

# 行为准则

DÜRR 集团

DÜRR GROUP.



# 目录

1 前言 .....	1
2 适用范围 .....	2
3 价值观 .....	3
4 员工关系 .....	4
5 法规遵守 .....	4
6 公平的业务关系 .....	5
公平竞争与反垄断法 .....	5
预防腐败 .....	6
预防洗钱与恐怖活动融资 .....	6
佣金 .....	6
捐赠 .....	7
国际贸易 .....	8
利益冲突 .....	8
7 公平的工作条件 .....	9
尊重人权 .....	9
工作时间 .....	9
宽容与机会平等 .....	9
童工与青少年雇员 .....	9
报酬 .....	9
促进构建负责化供应链 .....	10
健康保护与劳动安全 .....	11
8 对待信息与企业资源 .....	12
数据保护 .....	12
信息安全 .....	12
密保与一般保密措施 .....	12



公司财产的使用 .....	12
内幕信息 .....	13
财务报告 .....	13
9 生态承诺 .....	14
环境与气候保护 .....	14
10 创新与产品安全 .....	15
创新 .....	15
产品安全 .....	15
11 对违规行为的处理及合规性相关问题 .....	16
Dürr 集团诚信专线 .....	16

# 1 前言

## 尊敬的各位员工：

业务伙伴、客户、供应商和股东对我们寄予了巨大的信任。这一信任是我集团达成日常合作与长期成功的基础。因此，维护 Dürr 集团的良好声誉至关重要。作为员工，在工作中采取负责任的行为并遵守适用的法规和道德标准，是对维护集团声誉做出的重要贡献。

本行为准则旨在为您提供行为指导。在一个高度复杂的全球化工作环境中，本准则能够帮助您识别法律风险，避免发生违规行为。准则中明确了我们的企业原则，并就对法律法规和道德标准的遵守，特别是人权、劳动规范、腐败预防 and 环境保护等方面规定的遵循作出明确承诺。各条原则将通过日常工作中常见的实例进行直观的解释说明。

本行为准则全球适用，对 Dürr 集团的所有员工均具约束力。管理层负责确保在所有层级、所有国家均遵守本准则。我们鼓励每一位员工在其个人和工作环境中成为行为合规的榜样——为 Dürr 集团的成功和延续做出不可或缺贡献。

如有关于行为准则的任何意见和疑问，请联系企业合规部门。

Bietigheim-Bissingen, 2023 年 8 月



Jochen Weyrauch 博士



Dietmar Heinrich



Jochen Weyrauch 博士  
(Dürr 集团董事长)



Dietmar Heinrich  
(Dürr 集团首席财务官)





## 2 适用范围

本行为准则中规定的行为原则具有约束力，Dürr 集团的员工在日常工作往来以及在与业务伙伴和第三方的合作中应遵守这些原则。

行为准则适用于 Dürr 集团全球的董事会、管理层、领导人员和所有员工。此外，本准则也适用于临时工，也就是在职能上等同于 Dürr 集团员工的人员。

对于从企业法角度不完全受 Dürr 集团领导或控制的集团附属公司（例如合资企业），我们将努力确保此类公司在总体上贯彻本行为准则或采取类似的行为规定。

在与我们的业务伙伴，特别是客户与供应商的合作中，我们致力于贯彻本行为准则的各项原则。对于供应商，优先适用我们的供应商行为准则。

若我司业务涉及地区的当地法律提出了专门要求，则优先确保符合此类要求。在这种情况下，本行为准则将作为补充性规定。

我们将定期检验行为准则的有效性，并会在必要时进行更新。



## 3 价值观



### 我们保持好奇心

我们致力于为客户的挑战寻找最佳解决方案。我们的思维领先一步，推动创新和趋势，并不断挑战自我。因此，我们继续学习——作为公司和个人。

### 我们作为团队合作

我们跨越部门界限互相支持，以实现最佳解决方案。我们提供建设性反馈，能够提出和接受批评，并向他人表达我们的感激之情。我们在全球和地方层面与客户和合作伙伴密切合作，我们结合技能并整合不同的观点。



### 我们展现勇气

我们运用创业思维，自主决定，并从错误中吸取教训。我们勇敢地走向未来，并总能找到解决方案。

### 我们表现出尊重

我们欣赏公司员工以及我们的客户和合作伙伴的多元化。因此，我们相互尊重，并始终求同存异。



### 我们体现信任

我们坚信，我们公司的每个人都竭尽全力。这就是为什么我们彼此信任并坦诚相待。我们的合作伙伴和客户可以信赖我们，因为我们信守承诺。

### 我们承担责任

我们意识到我们作为一家公司对社会和环境负有的责任。因此，我们谨慎使用资源，开发可持续的解决方案，并促进教育、文化和社会凝聚力，以创造更美好的未来。



## 4 员工关系

本行为准则是 Dürr 集团所践行的价值观的核心组成部分。我们所有人都有责任遵守本准则中包含的适用于整个集团的各项规定。我们希望领导人员以身作则，通过自身遵守本行为准则的典范行为而为员工树立榜样。

我们每个人都拥有被公平、礼貌和尊重对待的权利。

我们对歧视和骚扰行为绝不容忍。尤其是，我们绝不容忍任何因种族文化、残疾、性别、宗教信仰、年龄或性取向而产生的不利影响。

我们禁止童工、强迫劳动、现代奴役或类似劳动，坚决杜绝此类行为并主动予以避免。我们的员工可以自由参加法律允许的雇员利益代表组织。

## 5 遵守法律

Dürr 集团的董事会、管理层、领导人员和所有员工都将遵守法律法规及内部规定。我们的行为准则及其中的条款规定了符合伦理规范的行为，是 Dürr 集团所有业务活动的基本依据。为了使业务活动取得成功，或即便仅为顾全集团利益，亦不允许违

反该方面规定。任何刑事调查都将对我司造成负面影响。令 Dürr 集团作为一家在业界知名度极其广泛的、活跃的全球化上市公司形象受损。我们期望每一位员工无论在工作中还是在个人生活中都有意识地避免不当行为。





# 6 公平的业务关系

## 公平竞争与反垄断法

我们承诺实施公平竞争，遵守竞争法和反垄断法的规定。

我们不与竞争对手、客户和供应商商定在价格、市场或地区划分方面具有限制竞争作用的协议。我们在做出企业决策时不与竞争对手交换敏感信息。



举例：

作为在 Dürr 集团销售部工作多年的员工，您在拜访客户和参加展会时渐渐结识了一些

身处同一行业的竞争对手。一家竞争公司的销售主管向您建议，从某个时间开始将产品价格提高 5% 对于 Dürr 集团和这家公司都十分有利。

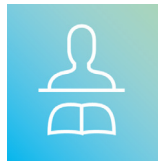


您绝对不可以接受这种建议。价格串通和其他干扰自由市场的手段都会受到法律惩罚。尤其是在欧洲和美国，涉事企业将面临高额罚款，在某些情况下甚至会使企业生存受到威胁。此外，参与此类串通行为的个人也将依据刑法和劳动法获得处罚。

## 预防腐败

我们拒绝任何形式的腐败、勒索和贿赂，规避一切该方面的疑似举动。

收受贿赂不仅违反法律和道德规范，扰乱社会秩序，还会为我们的员工和企业带来巨大风险。严禁任何形式的直接和间接贿赂或收受好处，包括接受和给予超出法律允许范围和普遍认可程度的金钱、礼品或任何形式的馈赠。



举例：

您在 Dürr 集团采购部工作。一家潜在供应商提出，如果您未来分配订单时考虑他们，他们将送给您一张您喜爱的足球俱乐部的赛季长期票。



您必须拒绝这一建议。商业往来中的贿赂在德国和许多其他国家都属违法行为。亦不允许借将订单分配给某供应商之由向其索要个人好处。

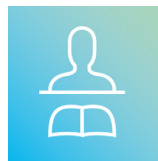


## 预防洗钱与恐怖活动融资

我们履行有关预防洗钱和恐怖活动融资的法定义务，不参与任何洗钱活动。我们禁止为可疑协会以及为恐怖组织融资的犯罪行为提供任何形式的支持或资助。

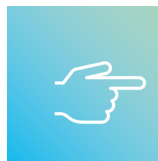
## 佣金

我司仅在符合法定框架条件和全集团适用的组织管理规定《销售相关服务协议规定》的情况下，采用咨询和中介人员。通过该方法，我们确保仅为实际履行的咨询和中介服务支付报酬，并确保报酬金额与已履行的服务相匹配。



举例：

Dürr 集团参与一个招标活动。一位介绍人向您提出，他可以在额外收取一笔中介费用的情况下确保 Dürr 集团获得招标项目。



如果您同意额外支付中介费，并且介绍人将这笔费用作为保证 Dürr 集团获得招标项目的贿金，您的这种行为便已涉嫌违法。此外，咨询人员的这种违法行为会损害 Dürr 集团的声誉，甚至导致企业必须对第三方承担责任以及受到高额罚款的处罚。为了杜绝此类风险，您必须根据组织管理规定《销售相关服务协议规定》检查咨询和中介人员的可靠性。



## 捐赠

只有在捐赠接受者以及款项用途已知的情况下,我们才以 Dürr 集团的名义进行捐赠。我们不向个人账户捐赠。

我们不以 Dürr 集团的名义向候选人、公职人员或政治党派进行直接或间接的政治性捐款。我们不参与任何党派政治活动。但是我们的员工可以在其业余时间在法律允许的范围内自由参与政治活动。

此外,我们鼓励员工积极参与市民、慈善和社会公益活动。



## 国际贸易

我们遵守国际贸易适用的法律和规定。我们特别注意遵守现行的进出口限制规定，申请必要的批准文件，并支付规定的关税和税费。

与受到制裁和禁运令的国家、个人或组织之间的商业活动受到限制，或者总体而言为非法性质。相关违法行为可能会导致高额罚款，若涉及自然人，亦有可能导致其被拘捕。



举例：

一家想将零部件出口到受欧盟制裁的某个国家的业务伙伴与您联系。为了能够遵守交付日期，业务伙伴希望在订单处理中尽量减少文件数量。您应该怎么做？

期，业务伙伴希望在订单处理中尽量减少文件数量。您应该怎么做？



若与欧盟制裁措施冲突，则发货前必须申请出口许可，或直接不得发货。因此在回复您的潜在业务伙伴前，必须向 Dürr 集团的出口管制部门咨询。

## 利益冲突

我们严格区分商业利益与个人利益。不得滥用个人在企业中的职权为自己、家人或朋友谋取好处。不得因个人利益而优待某个业务伙伴。

我们期望，董事会、管理层、领导人员和员工的个人利益不与 Dürr 集团的利益相冲突。

如果疑似或确实存在利益冲突，我们每一个人都应向领导者予以披露，并与其共同解决这一冲突。

只有在事先得到雇主同意，并且不与 Dürr 集团的利益相冲突的情况下才允许从事兼职。这一点尤其适用于意图在对手企业谋求兼职的情况。

我们的员工购买竞争对手、供应商或客户的股份并由此对企业造成影响的行为不符合 Dürr 集团的利益，只有在个别情况下，并在事先书面说明的情况下才有可能对此类行为酌情处理。



举例：

您正在领导一个施工项目，突然发现一家供应商无法完成这项已开工的工程。为了不造成拖延，必须尽快找到一家合适的供应商来替代。恰好您的姐夫经营的公司以工作高效可靠而著称。您是否可以在告知采购部门的情况下选择您姐夫的公司？



如果选择您的姐夫，可能会令人认为这样的选择完全基于亲属关系。您应将与此事相关的所有情况都告知您的领导，并请求退出选择供应商的决策活动。这样就可以避免产生存在利益冲突的印象。



## 7 公平的工作条件

### 尊重人权

我们尊重国际公认的人权。我们将国际人权宪章、经济合作与发展组织 (OECD) 跨国企业指南、联合国经济与人权主导原则、国际劳工组织 (ILO) 核心劳动标准以及联合国全球契约组织作为我们行为的指导。

### 童工与青少年雇员

我们坚决杜绝以任何形式雇佣童工。在 Dürr 集团, 我们依据各国适用的相关规定, 遵守普通雇佣行为的最低年龄规定。我们注意确保 18 岁以下的员工不值夜班、不加班, 并提供适当的工作条件, 保护其在健康、安全和个人发展方面免受损害。

### 报酬

我们根据适用的法律支付报酬, 同时虑及相关的国家最低工资标准。我们明确、详细、定期告知员工其工资组成。

### 工作时间

我们遵守最大允许工作时间和假期规定方面适用的国家法规和国际劳动标准。我们确保工作时间 (包括加班) 不超过法定最高限制。我们保障员工在通常情况下每七日至少休息一日。

### 宽容与机会平等

我们促进包容性文化, 尊重并接受多样性, 使每个人都能充分发挥自己的所有潜力。我们确保工作环境中的机会平等和待遇平等。无论具有什么样的个人或遗传特征, 包括性别、肤色、国籍、种族或社会阶层、语言、宗教或世界观、政治或其他观点、少数群体成员、经济状况、出身、残疾情况、年龄或性取向, 我们始终平等对待每一个人、每一个群体。我们不容忍任何歧视、性骚扰、性虐待、体罚、心理或身体虐待或辱骂。



我们的《关于尊重人权和公平工作条件的基本原则声明》中包含了对本行为准则的补充规定。

## 促进构建负责化供应链

我们承诺促进构建负责化的供应链。我们以适当的方式注意履行人权和环保方面的义务,目的是预防或最小化风险,或者遏止人权和环保方面的失职行为。我们的目的是确保我们的产品和材料不含有任何冲突矿物。冲突矿物是指来自冲突地区和高风险地区直接或间接用于资助武装团体、强迫劳动和其他人权侵犯行为的锡、钽、钨及其矿石以及黄金。

我们要求我们的供应商遵守本行为准则的原则或采用具有同等效果的行为准则。此外我们还要求,在其供应链中贯彻实施本行为准则。





## 健康保护与劳动安全

我们遵守有关工作场所健康和安全的适用法规和国际标准<sup>1</sup>，确保安全的工作条件。

我们致力于创建和组织一个安全、受保护、健康的工作环境。安全规定和安全程序既适用于 Dürr 集团的员工，也适用于外部合同工。

我们的《健康与安全政策》中包含了对本行为准则的补充规定。

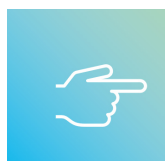
<sup>1</sup> 例如国际劳工组织的劳动与社会标准、社会责任标准 SA8000 或国际标准化组织的职业健康安全管理体系 ISO 45001。



举例：

您负责 Dürr 的某个施工项目。除了 Dürr 集团的员工以外，受到您委托的承包商和外部

公司也在此实施安装工作。您没有拿到正式的雇佣关系及个人信息和工作许可等必要文件。此外，您有理由认为安装工人的工作条件不符合适用的法律规定。在这种情况下您应该怎么做？



尽管涉及的是外聘员工，但他们同样因受 Dürr 集团的委托而工作。因此您有义务确保确实获得所有正式要求的文件，以及外部公司

的员工能够在合规条件下完成工作。

## 8 对待信息与企业资源

### 数据保护

我们保护我们的业务伙伴、客户、供应商、股东和员工的个人信息。只有在符合法律规定的情况下才会收集、处理和使用个人信息。

我们遵守数据保护规定，并充分考虑到其数据被收集、处理和使用的个人的各项权利。

### 信息安全

我们保护机密信息，尊重知识产权。在传递技术和专业知识时，我们确保知识产权和客户信息、商业机密和非公开信息受到保护。为此，我们采取技术性和组织性措施来确保信息安全。

### 密保与一般保密措施

我们遵守相关适用法律保护商业机密，并以相应方式处理我们业务伙伴的机密信息。

使用业务伙伴传递的需要保密的信息时，我们将重视密保工作，并仅将其用于商定的目的。我们随时注意遵守所涉及的义务或特殊保密协定。我们采取适当的措施，以保证对需保密信息的保护。

### 公司财产的使用

无论是物质还是非物质形式，我们仅将公司财产用于完成我们所承担的工作任务，且只用于合法用途。

我们注意保护公司财产，避免其丢失、失窃或被滥用。我们有义务尽力保护我们的创新产品不被仿造。

对于我们这样的技术集团而言，专业知识、专利和专利权具有非常重大的意义。我们对此尤为重视，因而以极其谨慎负责的态度对待知识产权。





## 内幕信息

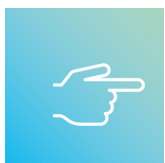
我们主张公平的有价证券交易，遵守有关内幕信息的规定，特别遵守沉默义务，禁止交易建议、禁止内幕交易。

可能的内幕信息包括财务业绩、业绩预估的更改、计划的企业合并、收购、重要的技术创新或重要的经营管理变更。



举例：

您的一位好友告诉您，自从他购买了 Dürr 股票以后，股票价值上涨。他说想卖出这些股票。您知道 Dürr 集团几天后将发布一项较大的收购计划，并认为这会对股票价格产生正面影响。作为好友，您可能想对他说：“过几天再卖，价格还会上涨。”



您不可以自行利用上述内幕消息，也不能将之告知第三方。如果您违反有价证券交易法的规定，便将受到法律惩罚。在这个例子中，您的朋友也会涉及违法交易，且该行为还将对 Dürr 集团造成影响。

## 财务报告

我们按照规定的程序，完整、正确、按时地汇报所有相关的商业交易。

财务报告符合当地和国际会计规定，并反映实际的资产、收益和财务情况。



## 9 生态承诺

### 环境与气候保护

我们以负责任的态度使用资源，努力减少对人和环境造成的负担。

为了保护环境，我们在所有经营地都努力减少能源、材料和资源的消耗。我们的目标是减少包括水和能源在内的原材料消耗，减少垃圾的产生。

我们的气候战略设立了计划到 2030 年实现科学的气候目标，并采取广泛措施来减少温室气体的排放。

我们促进闭环式循环经济，支持使用可持续、可再生的自然资源，提高重复使用和回收利用率。

我们尽可能地减少生产过程中产生的一般性排放（空气和噪音排放）。

我们遵守适用的法律，以国际标准和规定<sup>2</sup>为指导，尽力减少对环境和气候的负面影响，并不断增加我们的环保活动。

我们的《环境政策》中包含了对本行为准则的补充性规定。

<sup>2</sup> 例如 ISO 14001、ISO 50001、经济合作与发展组织 (OECD) 的跨国企业指南以及巴黎气候变化协定。





# 10 创新与产品安全

## 创新

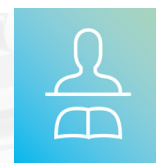
我们开发创新解决方案, 生产技术要求极高的产品, 确保安全操作。高效使用能源以及节约材料和资源是我们研发工作的核心。

我们非常重视所使用材料和产品的可循环利用程度。



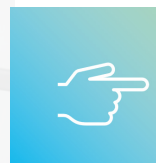
## 产品安全

我们向自己提出的要求是, 产品满足安全、健康、环保和质量方面的最高要求, 同时符合相关的法律规定。



举例:

一位客户与您联系, 告知您要改造一个生产车间。计划利用新年的几天假期完成改造。改造过程中机器和单个部件需要单独存放。这位客户说, 用升降装置将机器搬走可以腾出必要的空间, 更快完成改造。目前并没有安全的升降装置可供使用。



在上述场景中, 我们将机器拆下来, 并在需要的位置重新装好。用升降装置搬运机器可能会因部件受力而造成其结构受损。此外还存在部件掉落或倾翻的危险。我们不能满足客户的这个要求, 因为这种做法违背了我们的劳动和产品安全准则。



## 11 对违规行为的处理 及合规性相关问题

违反法律、内部准则和其他规定可能会对 Dürr 集团及其员工造成巨大的经济损失以及刑罚或罚款等法律后果。对严重不当行为必须予以披露，以便对其进行惩处，并在未来杜绝其发生。

有关不当行为的所有线索和举报，Dürr 集团都会进行调查。为了了解可能发生的违规行为，我们需要所有参与者的支持。因此，我们一旦怀疑或发现违规行为，就会立刻联系相关者。

若存在关于我司行为准则的问题以及关于不当行为的线索，可以随时联系相关领导人员、各部门或集团的合规联系人以及企业合规部门。

更多信息请访问 [DÜRRnet](#) 或者我们的 [网站](#)。

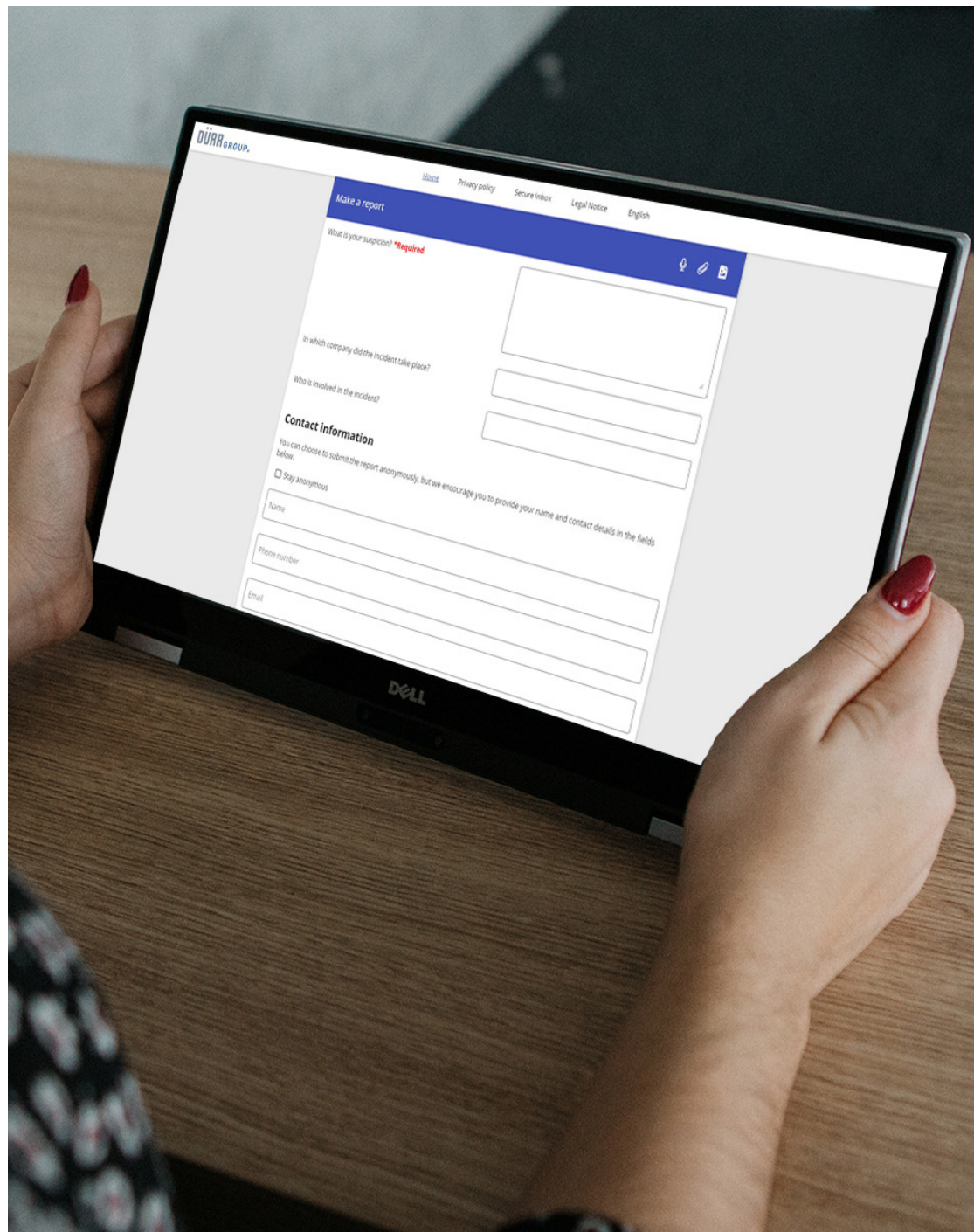
### DÜRR 集团诚信专线

请点击 [此处](#) 前往 Dürr 集团诚信专线，或者发送电子邮件至 [compliance.officer@durr.com](mailto:compliance.officer@durr.com)

使用 [Dürr 集团诚信专线](#)，我们的员工、业务伙伴和第三方能够依据合理怀疑举报违反法律、合规规定或 Dürr 行为准则的行为，必要时也可匿名举报。

所有线索都将得到保密、快速的处理。员工、业务伙伴或第三方绝不会因举报而受到任何形式的不利影响。即使事后发现举报情况无法查实，这一点也同样适用。

由 Dürr 集团董事会设立的合规组织陪同并协助上述原则的贯彻实施以及对遵守情况的检查。



**Dürr Aktiengesellschaft**  
**(Dürr 股份有限公司)**  
Corporate Compliance (企业合规)  
Carl-Benz-Straße 34  
74321 Bietigheim-Bissingen  
+49-7142-78-5333